

DECIZIE

10 iulie 2019

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Vladimir Timofti,
Judecători – Anatolie Țurcan și Elena Cobzac,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Dumitran Ignat în numele inculpatului, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 23 ianuarie 2019, în cauza penală în privința lui

Stoianov Vasiliu xxxxx, născut la xxxxx, originar din xxxxx, domiciliat în xxxxx.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 13.04.2017 - 19.10.2017;

Instanță de apel: 15.12.2017 - 23.01.2019;

Instanță de recurs: 08.04.2019 - 10.07.2019.

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Cahul sediul Central din 19 octombrie 2017, Stoianov Vasiliu a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.152 alin.(1) Cod penal, la 3 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis.

Potrivit art.90 Cod penal, executarea pedepsei a fost suspendată condiționat pentru perioada de probațiune de 2 ani.

A fost admisă parțial acțiunea civilă înaintată de Cîrpală Grigore, fiind dispusă încasarea de la inculpatul Stoianov Vasiliu în beneficiul părții vătămate Cîrpală Grigore prejudiciul material cauzat prin infracțiune în sumă de 80 lei și prejudiciul moral în sumă de 7 000 lei, în total suma de 7 080 lei. În rest, acțiunea civilă a fost respinsă, ca neîntemeiată.

A fost respinsă solicitarea procurorului privind încasarea cheltuielilor de judecată din contul inculpatului Stoianov Vasiliu, ca fiind neîntemeiată.

2. Pentru a se pronunța, prima instanță a constatat în fapt că, Stoianov Vasiliu la 30 iunie 2016, aproximativ la ora 10:00, aflându-se în fața porții domiciliului lui Cîrpală Grigore, situat în xxxxx, în urma unui conflict verbal cu Cîrpală Grigore, intenționat, cu scopul cauzării leziunilor corporale, cu pumnii și picioarele i-a aplicat ultimului lovituri peste corp, în regiunea pieptului, abdomenului și față, în rezultatul cărui fapt părții vătămate Cîrpală Grigore i-a fost cauzată vătămare corporală medie.

3. Inculpatul Stoianov Vasiliu a contestat cu apel sentința, solicitând casarea acesteia, cu pronunțarea unei hotărâri de achitare, din motivul lipsei în acțiunile

sale a componentei de infracțiune.

În motivarea apelului a indicat că, de la loviturile lui Stoianov Vasilii, nu se putea ca partea vătămată să aibă leziuni corporale medii. Astfel de dubii au apărut reieșind din aceea că partea vătămată având coaste fracturate nu s-a adresat la medic imediat.

A mai invocă că, în plângerea din 07 iulie 2016 (fapta având loc la 30 iunie 2016) este indicat că a fost maltratată fiindu-i provocate leziuni corporale fără a indica că i-au fost fracturate coastele. Potrivit raportului medicului, este indicat că i-a acordat ajutor medical lui Cîrpală Grigore, care acuză dureri în abdomen. Conform raportului de constatare medico-legală nr.505 este indicat că concluzia este făcută de medic în baza radiografiei toracelui nr.2395 din 30 iulie 2016, în care se vizualizează fractura oaselor IV-V-medie dreapta. Conform raportului de expertiză medico-legală iarăși se face trimitere la radiografia toracelui nr.2395, deja din 03 iulie 2016. Însă, această radiografie a toracelui nu este anexată la materialele cauzei penale pentru a da o analiză și a vedea numele persoanei care a trecut radiografia. La urmărirea penală și în judecată soția părții vătămate și ficiorul lui au declarat că Cîrpală Grigore avea dureri în abdomen.

În legătură cu faptul că apar dubii referitor la leziunile corporale a lui Cîrpală Grigore, inculpatul Stoianov Vasilii a solicitat numirea unei expertize medico-legale în comisie pentru a aprecia gradul leziunilor corporale depistate la data de 30 iunie 2016 și dacă aceste leziuni corporale puteau fi provocate de la cădere.

4. Prin decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 23 ianuarie 2019, a fost respins ca nefondat apelul, cu menținerea sentinței.

4.1. În motivarea soluției sale, instanța de apel a indicat că, prima instanță a stabilit corect starea de fapt ce corespunde probelor din dosar, care au fost apreciate corect, încadrând just acțiunile inculpatului Stoianov Vasilii în baza art.152 alin.(1) Cod penal, după indicii „*Vătămarea intenționată medie a integrității corporale, care nu este periculoasă pentru viață, dar care a fost urmată de o dereglare îndelungată a sănătății*”.

Instanța de apel a reținut că, vinovăția lui Stoianov Vasilii și încadrarea juridică a acțiunilor lui în baza art.152, alin.(1) Cod penal, se bazează pe cumulul de probe administrate, și anume: declarațiile necontestate ale părții vătămate Cîrpală Grigore, martorilor Cîrpală Nicolae, Cîrpală Ana, Balan Ion, Pasat Sofia, Avdeenco Gheorghe, Turceac Vladimir audiați în prima instanță, expertul Ceban Alexandru audiat în ședința instanței de apel, cererea depusă de Cîrpală Grigore la 02.07.2016 în IP Cahul; procesul-verbal de confruntare din 29.07.2016, efectuat între Stoianov Vasilii și Cîrpală Grigore; raportul de expertiză medico-legală nr.273/D din 29.07.2016 și raportul de expertiză nr.321/D din 03.10.2016; procesul-verbal de cercetare la fața locului din 22.02.2017 și tabelul fotografic; procesul-verbal de confruntare din 03.03.2017, efectuat între inculpatul Stoianov Vasilii și martorul Balan Ion; procesul-verbal de confruntare din 03.03.2017, efectuat între inculpatul Stoianov Vasilii și martorul Pasat Sofia.

Situația de fapt reținută a rezultat din coroborarea declarațiilor părții vătămate Cîrpală Grigore, cu cele ale martorilor Cîrpală Nicolae, Cîrpală Ana, Balan Ion, Pasat Sofia, Avdeenco Gheorghe și Turceac Vladimir, date în instanța

de fond și constatările medicului legist făcute în raportul de expertiză medico-legală nr.273/D din 29.07.2016 și raportul de expertiză nr.321/D din 03.10.2016, completate prin declarațiile medicului legist făcute în instanța de apel, probe care coroborează între sine, se completează reciproc și exclud orice dubiu în privința vinovăției inculpatului Stoianov Vasilii.

Față de materialul probator administrat în cauză, instanța a reținut că declarațiile inculpatului depuse în instanța de fond cât și în instanța de apel confirmă faptul existenței conflictului, că inculpatul a recurs la aplicarea forței fizice față de partea vătămată, însă nu coroborează cu nici un alt mijloc de probă administrat în cauză afirmația că nu inculpatul a provocat leziuni de gravitate medie lui Cîrpală Grigore, motiv pentru care în această parte le-a considerat nesincere și le-a respins.

Referitor la solicitarea inculpatului privind pronunțarea unei sentințe de achitare, instanța de apel a indicat că, cerința nu este întemeiată, apărările inculpatului fiind contrazise în mod flagrant de amplul material probator administrat. Prima instanță a stabilit în mod temeinic că, acțiunile inculpatului Stoianov Vasilii au un caracter infracțional, cert a fost constatat că prin acțiunile sale a cauzat vătămarea corporală medie cu dereglarea sănătății de lungă durată părții vătămate Cîrpală Grigore, or, la caz nu au fost constatate alte circumstanțe în care lui Cîrpală Grigore puteau fi cauzate leziuni corporale de gravitate medie.

Instanța a considerată neîntemeiată critica apelantului Stoianov Vasile că, de la loviturile aplicate de el părții vătămate nu-i puteau fi cauzate leziuni corporale medii, or, Cîrpală Grigore a declarat amănunțit circumstanțele în care a fost maltratată de către inculpatul Stoianov Vasilii. Mai mult, însăși inculpatul recunoaște că i-a aplicat părții vătămate două lovituri, una cu piciorul în regiunea abdomenului și o lovitură cu pumnul în regiunea feței. De la lovitură, partea vătămată a căzut pe spate, ulterior s-a ridicat și a plecat.

Totodată, leziunile corporale sunt confirmate și prin raportul de expertiză medico-legală nr.273/D din 29.07.2016 și raportul de expertiză nr.321/D din 03.10.2016.

Faptul că, în plângerea din 07 iulie 2016 nu este indicată fractura coastelor părții vătămate Cîrpală Gheorghe și că, potrivit raportului medicului nr.505 din 02.07.2016 este indicat că i-a fost acordat ajutor medical lui Cîrpală Grigore care acuza dureri în abdomen, nu exclud vinovăția inculpatului Stoianov Vasilii în cele imputate.

Alegația inculpatului că, potrivit raportului de constatare medico-legală nr.505 din luna iunie, este făcut în baza radiografiei toracelui nr.2395 din 30.07.2016, instanța de apel a respins-o ca neîntemeiată, deoarece în ședința instanței de apel expertul Ceban Alexandru a explicat că poate fi o eroare tehnică indicarea datei de 30 iulie 2016 în radiograma toracelui nr.2395. Acest fapt este confirmat și prin concluzia raportului de expertiză medico-legală nr.321D din 15.08.2016, în care la compartimentul „Datele documentelor medicale” este indicată radiografia toracelui nr.2395 din 03.07.2016.

Referitor la declarațiile soției și feciorului părții vătămate, Cîrpală Ana și Nicolae care au declarat că partea vătămată acuza dureri în abdomen, instanța de apel a indicat că, aceste declarații nu prezintă temei de achitare a inculpatului, așa

cum, aceste declarații nu indică că partea vătămată nu ar fi avut fracturate coastele, ci probează starea de sănătate precară a părții vătămate, iar coastele rupte se află în partea laterală a abdomenului.

Determinarea motivului pentru care Cîrpală Grigore a fost internat în secția chirurgie și nu în secția traumatologie nu este de competența instanței și ține de manevrele medicale întreprinse de către medici în procesul acordării asistenței medicale numitului Cîrpală Grigore. Mai mult, acest fapt nu va influența cu nimic la stabilirea vinovăției inculpatului.

În ce privește solicitarea inculpatului Stoianov Vasiliu de a fi numită efectuarea unei expertize medico-legale în comisie pentru a aprecia gradul leziunilor corporale depistate la data de 30 iunie 2016 la Cîrpală Grigore, și dacă aceste leziuni puteau fi provocate de la cădere, instanța de apel a menționat că, în acest sens a fost emisă încheierea Curții de Apel Cahul din 31 mai 2018 și 23 ianuarie 2019, prin care a fost respins demersul inculpatului Stoianov Vasiliu privind efectuarea unei expertize medico-legale în comisie, motiv din care nu se va expune repetat asupra acestei solicitări.

4.2. La capitolul individualizării pedepsei, instanța de apel a indicat că, pedeapsa aplicată inculpatului Stoianov Vasiliu în baza art.152 alin.(1) Cod penal, de către prima instanță este una întemeiată și își va atinge scopul de restabilire a echității sociale, de corectare și reeducare a inculpatului, or, prima instanță a ținut seama de pericolul social concret ridicat al faptei, a avut în vedere și faptul că prin comportamentul său procesual inculpatul nu a dovedit că ar regreta comiterea faptelor ilegale, de motivul și gravitatea infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază și agravează răspunderea.

4.3. Referitor la acțiunea civilă formulată de către partea vătămată privind încasarea de la Stoianov Vasiliu a prejudiciului material cauzat prin infracțiune în sumă de 80 lei și prejudiciul moral în sumă de 15 000 lei, instanța de apel a reținut că, prima instanță corect a constatat faptul că, Stoianov Vasiliu prin acțiunile sale a cauzat daune și corect a dispus încasarea de la ultimul a prejudiciului material și moral cauzat prin infracțiune.

5. Avocatul Dumitran Ignat în numele inculpatului, în temeiul pct.8), 12) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia solicitând casarea acesteia cu remiterea cauzei la rejudecare în instanța de apel.

În motivarea cerințelor sale a indicat că, instanța de apel neîntemeiat a respins cererea de numire a expertizei medico-legale în comisie, deoarece la solicitarea instanței părții vătămate de a prezenta radiografia, ultimul nu a putut să o prezinte, prezentând dubii referitor la faptul, că leziunile indicate în concluzia medicilor, îi aparțin lui Cîrpală Grigore.

A solicitat instanței de apel emiterea unei sentințe de achitare, reieșind din faptul, că a fost refuzată numirea unei expertize medico-legale în comisie, referitor la leziunile corporale a lui Cîrpală Grigore.

6. Asupra recursului declarat a prezentat referință avocatul Reșulschi Galina în numele părții vătămate Cîrpală Grigore, care s-a expus pentru respingerea acestuia ca fiind neîntemeiat și care nu corespunde cerințelor prevăzute de art.427 Cod de procedură penală.

6.1. Asupra recursului declarat de apărare, a prezentat referință și procurorul,

care s-a pronunțat pentru inadmisibilitatea acestuia ca fiind vădit neîntemeiat și lipsit de temeiuri legale.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal conchide că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Conform art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs este în drept să decidă asupra inadmisibilității recursului în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

În primul rând, reieșind din recursul declarat, Colegiul penal constată că titularul invocă temeiuri pentru recurs stipulate la pct.8), 12) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, potrivit cărora hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel când nu au fost întrunite elementele infracțiunii sau instanța a pronunțat o hotărâre de condamnare pentru o altă faptă decât cea pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire, cu excepția cazurilor reîncadrării juridice a acțiunilor lui în baza unei legi mai blânde și când faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită, însă recurentul nu a indicat concret care anume elementele ale infracțiunii nu au fost întrunite, pentru care altă faptă instanța a pronunțat o hotărâre de condamnare decât cea pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire și care încadrare juridică greșită s-a dat faptei.

Or, poziția instanței de recurs de a suplini din oficiu recursul recurentului prin constatări subiective constituie o derogare de la principiul contradictorialității în condițiile egalității armelor.

În acest context, Colegiul penal ține să menționeze că, instanța de recurs nu este competentă să completeze din oficiu recursul ordinar al apărării cu circumstanțe în fapt și în drept, care l-ar justifica.

Conform art.24 alin.(2) Cod de procedură penală, instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii.

În al doilea rând, Colegiul penal reține că, din conținutul cererii de recurs se evidențiază că recurentul își exprimă dezacordul cu decizia instanței de apel sub aspectul temeiului de casare prevăzute de pct.6) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel când, hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția.

În esență, criticele recurentului se axează pe ideea că instanța de apel eronat a dispus menținerea sentinței de condamnare a lui Stoianov Vasiliu în baza art.152 alin.(1) Cod penal, or, aceasta respingând cererea privind numirea unei expertize medico-legale în comisie urma să adopte o hotărâre de achitare.

Însă, verificând alegațiile avocatului, în raport cu actele cauzei, Colegiul conchide că acestea sunt neîntemeiate, iar instanța de apel la adoptarea soluției de respingere a apelului și menținere a sentinței a respectat prevederile legale, adoptând o soluție corectă și întemeiată.

Astfel, Colegiul penal ține să menționeze că, prin încheierile Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 31 mai 2018 și 23 ianuarie 2019, instanța a respins motivat cererile inculpatului privind numirea unei expertize medico-legale

în comisie pentru aprecierea gradului leziunilor corporale depistate la data de 30 iunie 2016 la partea vătămată Cîrpală Grigore.

La fel, instanța de apel a constatat și apreciat circumstanțele de fapt și de drept privind vinovăția inculpatului, în conformitate cu prevederile normelor de procedură penală și prescripțiilor de drept material, prin prisma cumulului de probe anexate la dosar care au fost apreciate în conformitate cu prevederile art.101 alin.(1) Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității, veridicității și coroborării lor, instanța de apel pronunțându-se argumentat și detaliat asupra motivelor pentru care a respins versiunile apărării, probele administrate pe caz demonstrând concludent vinovăția lui Stoianov Vasiliu în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.152 alin.(1) Cod penal.

În atare circumstanțe, raportând situația reținută în cauză la prevederile art.432 alin.(2) Cod de procedură penală, rezultă că lipsesc temeiuri de drept de casare a hotărârii contestate și, prin urmare, se impune soluția inadmisibilității recursului ordinar declarat, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În corespundere cu art.432 alin.(1), (2) pct.4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Dumitran Ignat în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 23 ianuarie 2019, în cauza penală în privința lui *Stoianov Vasiliu xxxxx*, deoarece este vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 08 august 2019.

Președinte

Vladimir Timofti

Judecători

Anatolie Țurcan

Elena Cobzac